

Summarische Uebersicht der Ein-, Aus- und Durchfuhr in der Schweiz

vom Monat Juni 1884 und 1883.

Mit Angabe der wichtigsten Waarenartikel.

| | Einfuhr | | Ausfuhr | |
|--|------------|-------------|-------------|-------------|
| | 1884. | 1883. | 1884. | 1883. |
| Vieh: | | | | |
| Kleinvieh | 13,293 | 11,301 | 2,046 | 2,864 |
| Großvieh | 13,963 | 13,115 | 3,408 | 4,729 |
| Pferde, Maulthiere und Füllen | 835 | 619 | 157 | 287 |
| | | | | |
| Waaren nach Werth oder Gewicht berechnet: | | | | |
| a. Total nach Werth | Fr. 55,284 | Fr. 379,396 | Fr. 802,207 | Fr. 903,684 |
| b. " " Gewicht, metrische Zentner | 1,766,408 | 1,725,727 | 308,809 | 269,074 |
| | Werth. | Werth. | | |
| | Fr. | Fr. | q. | q. |
| wovon: Ackergeräthe, Fuhrwerke, Lastwagen, Kähne | 55,184 | 49,896 | 137 | 320 |
| Eisenbahnwagen aller Art | 100 | 329,500 | 2,091 | 312 |

| | Einfuhr | | Ausfuhr | |
|---|---------|--------|---------|--------|
| | 1884. | 1883. | 1884. | 1883. |
| | q. | q. | q. | q. |
| Amlung | 2,511 | 2,815 | 13 | 129 |
| Apotheker- und Drogueriwaaren, nicht besonders benannte | 697 | 667 | 320 | 319 |
| Arbeiten, fertige, wie Kleider, Weißzeug etc. | 736 | 672 | 68 | 78 |
| Asphalt | 815 | 450 | 28,583 | 37,625 |
| Baumwolle, rohe | 9,011 | 20,342 | 272 | 6 |
| Baumwollenabfälle | 896 | 273 | 1,895 | 1,377 |
| Baumwollengarn, rohes | 975 | 1,117 | 5,745 | 5,618 |
| „ „ gebleichtes, gefärbtes | 448 | 463 | 358 | 645 |
| Baumwollgewebe, rohe | 2,394 | 2,269 | 2,091 | 2,779 |
| „ „ gefärbte, gebleichte, bedruckte | 1,409 | 1,364 | 7,370 | 6,785 |
| Bettfedern und Flaum | 252 | 161 | 11 | 19 |
| Bier in Fässern | 6,415 | 7,383 | 2,612 | 2,431 |
| Bijouteriewaaren | 51 | 62 | 1 | 4 |
| Branntwein und Weingeist in Fässern | 7,742 | 7,087 | 1,004 | 1,740 |
| „ „ „ „ Flaschen | 31 | 24 | 61 | 13 |
| Bücher und Musikalien | 748 | 864 | 366 | 406 |
| Butter und Schweineschmalz | 3,078 | 2,734 | 202 | 313 |
| Cacaobohnen | 283 | 897 | 448 | 18 |
| Cement | 26,931 | 26,160 | 1,333 | 3,516 |

| | Einfuhr | | Ausfuhr. | |
|---|---------|--------|----------|--------|
| | 1884. | 1883. | 1884. | 1883. |
| | q. | q. | q. | q. |
| Chemische Produkte, nicht besonders benannte . | 551 | 717 | 436 | 367 |
| Chocolade | 21 | 13 | 455 | 330 |
| Dachziegel und Backsteine | 28,300 | 26,636 | 14,055 | 11,712 |
| Eisen und Stahl, roh, in Masseln; altes Eisen . | 29,620 | 31,730 | 877 | 1,877 |
| Eisen, geschmiedetes | 9,318 | 8,965 | 176 | 163 |
| Eisen (Façoneisen) und Eisenblech, grobes . | 12,730 | 12,086 | 32 | 61 |
| Eisenblech (Schwarzblech) | 1,507 | 2,081 | 45 | 244 |
| „ (Weißblech) | 2,264 | 3,216 | 14 | 16 |
| Eisenbahnschienen | 453 | 18,186 | 283 | 2,862 |
| Eisendraht | 382 | 699 | 12 | 16 |
| Eisengußwaaren | 3,381 | 3,334 | 1,522 | 869 |
| Eiserne Röhren, schmiedeiserne, gezogene, genietete | 3,943 | 968 | 52 | 63 |
| Eisen- und Stahlwaaren, rohe | 3,592 | 3,924 | 1,001 | 970 |
| „ „ „ polirte, bemalte | 176 | 239 | 80 | 27 |
| Essig in Fässern | 473 | 368 | 92 | 93 |
| Eßwaaren, feine | 847 | 628 | 176 | 148 |
| Farberden, gemahlene | 1,991 | 1,337 | 18 | 17 |
| Farbhölzer, -Wurzeln und -Kräuter, unzerkleinert oder gemahlen | 5,573 | 641 | 28 | 40 |
| Farben und Farbextrakte | 857 | 994 | 1,706 | 2,157 |

| | | | Einfuhr | | Ausfuhr | |
|--|--|-----------------|---------|-----------------|---------|-------|
| | | | 1884. | 1883. | 1884. | 1883. |
| | | | q. | q. | q. | q. |
| Felle und Häute, rohe | | | 1,181 | 1,634 | 3,242 | 3,923 |
| Fische, getrocknete | | | 9 | 13 | 20 | 25 |
| Flachs, Hanf, Werg und Jute, roh | | | 595 | 799 | 53 | 9 |
| Flachs-, Hanf- und Jutegarn, rohes | | | 344 | 156 | 109 | 72 |
| Leinengewebe, rohe | | | 283 | 295 | 77 | 3 |
| " gebleichte, gefärbte | | | 528 | 553 | 20 | 24 |
| " Packleinen | | | 782 | 745 | 1 | 6 |
| Fleisch, frisches und gesalzenes | | | 942 | 806 | 2,913 | 2,605 |
| Gerberrinde und Lohkuchen | | | 9,648 | 6,625 | 174 | 110 |
| Gerste, geröllte | | | 3,684 | 4,619 | 6 | 2 |
| Getreide und Hülsenfrüchte | | | 310,040 | 266,953 | 586 | 815 |
| | | 1884. | | 1883. | | |
| | | Einfuhr. | | Einfuhr. | | |
| wovon Weizen | | 261,332 | | 209,809 | | |
| Roggen | | 2,105 | | 3,658 | | |
| Hafer | | 27,164 | | 26,908 | | |
| Gerste | | 2,526 | | 4,523 | | |
| Mais | | 16,093 | | 20,931 | | |
| Bohnen | | 350 | | 946 | | |
| Erbsen | | 122 | | 14 | | |
| Nichtbenannte | | 348 | | 164 | | |

| | Einfuhr | | Ausfuhr | |
|--|---------|--------|---------|---------|
| | 1884. | 1893. | 1884. | 1893. |
| | q. | q. | q. | q. |
| Glas: Fensterglas, gewöhnliches | 1,583 | 1,699 | 12 | 6 |
| Hohlglas, grünes und braunes | 987 | 1,725 | 66 | 127 |
| Hohlglas, weißes, gemeines | 1,106 | 818 | 14 | 30 |
| Glaswaaren, feine | 478 | 566 | 17 | 20 |
| Spiegelgläser und Spiegel | 227 | 215 | 4 | 14 |
| Harze, rohe und gereinigte | 860 | 1,356 | 1 | 1 |
| Heu und Stroh | 24,218 | 20,839 | 5,959 | 5,334 |
| | | | Werth. | Werth. |
| | | | Fr. | Fr. |
| Holz: Bauholz, rohes | 21,553 | 22,425 | 348,147 | 351,852 |
| Sägewaare und vorgearbeitetes Nutzholz | 42,555 | 52,787 | 396,177 | 492,695 |
| Brennholz | 96,673 | 91,480 | 42,159 | 42,129 |
| Holzkohlen | 8,592 | 10,125 | 15,722 | 17,007 |
| | | | q. | q. |
| Holzstoff (Papiermasse) | 1,372 | 1,562 | 5,417 | 5,678 |
| Holzwaaren, gemeine | 1,055 | 748 | 4,519 | 5,039 |
| " bemale, Möbel etc. | 626 | 561 | 273 | 290 |
| Instrumente, musikalische | 243 | 234 | 422 | 274 |
| Käse | 1,043 | 832 | 19,675 | 19,654 |
| Kaffee | 6,952 | 5,566 | 45 | 56 |

| | Einfuhr | | Ausfuhr | |
|--|---------|--------|---------|--------|
| | 1884. | 1883. | 1884. | 1883. |
| | q. | q. | q. | q. |
| Kaffee, Cichorien | 2,122 | 2,980 | 59 | 34 |
| Kalk und Gyps | 6,630 | 6,398 | 4,394 | 7,311 |
| Kalk, hydraulischer | 6,510 | 7,519 | 6,938 | 4,546 |
| Kartoffeln | 8,626 | 5,202 | 1,171 | 55 |
| Kastanien | 112 | 130 | 3 | 12 |
| Kleien | 2,925 | 2,667 | 3,528 | 3,288 |
| Kupferblech und Draht | 376 | 498 | 6 | 11 |
| Kurze Waaren (Quincaillerie) | 596 | 496 | 120 | 154 |
| Leder, rohes | 820 | 790 | 212 | 429 |
| „ gefärbtes, lakirtes | 535 | 330 | 249 | 21 |
| Lederwaaren, grobe und feine | 146 | 108 | 16 | 6 |
| „ Schuhwaaren, grobe und feine | 370 | 308 | 447 | 303 |
| Lumpen zur Papierfabrikation | 626 | 1,189 | 390 | 211 |
| Malz | 10,145 | 8,826 | 1 | 17 |
| Maschinen und Maschinentheile | 5,371 | 5,833 | 16,434 | 17,889 |
| Mehl | 21,707 | 28,096 | 4,709 | 3,802 |
| Mehl: Kindermehl in Paketen etc. | 38 | 59 | 995 | 983 |
| Milch, kondensirte | — | 1 | 14,559 | 12,725 |
| Mineralwasser | 1,563 | 1,618 | 594 | 742 |
| Natron, kohleensaures (Sodasalz) | 3,448 | 3,001 | 36 | 158 |

| | Einfuhr | | Ausfuhr | |
|--|---------|--------|---------|-------|
| | 1884. | 1883. | 1884. | 1883. |
| | q. | q. | q. | q. |
| Obst, frisches | 15,700 | 15,966 | 368 | 385 |
| „ gedörrtes | 414 | 706 | 105 | 60 |
| Oele, fette | 7,599 | 7,258 | 311 | 328 |
| „ Petroleum | 17,812 | 11,437 | 30 | 81 |
| Papier: Druck- und Schreibpapier | 408 | 440 | 962 | 852 |
| Lösch- und Packpapier | 1,102 | 734 | 1,043 | 959 |
| Pappendeckel | 724 | 464 | 30 | 49 |
| Tapeten | 102 | 89 | 4 | 2 |
| Pferdehaare | 88 | 270 | 61 | 46 |
| Reis | 5,205 | 4,224 | 40 | 28 |
| Salz (Koch- und Viehsalz) | 9,586 | 10,038 | 637 | 1,149 |
| Sämereien | 974 | 1,116 | 186 | 90 |
| Schwefel, roher und gereinigter | 934 | 638 | 1 | 8 |
| Schwefelsäure | 4,248 | 3,982 | 138 | 38 |
| Seegras | 764 | 573 | 31 | 14 |
| Seidencocons und Seidenabfälle | 1,431 | 1,101 | 580 | 452 |
| Seide, rohe | 1,304 | 2,249 | 835 | 702 |
| „ Floretseide | 668 | 113 | 874 | 883 |
| Seidenbänder | 26 | 40 | 1,699 | 1,654 |
| Seidene Stoffe | 113 | 76 | 1,062 | 1,099 |

| | Einfuhr | | Ausfuhr | |
|--|---------|---------|---------|--------|
| | 1884. | 1883. | 1884. | 1883. |
| | q. | q. | q. | q. |
| Seifen | 2,027 | 2,425 | 104 | 165 |
| Steine, rohe Bruch- und Pflastersteine | 123,305 | 109,682 | 62,629 | 25,273 |
| " Bausteine, behauene | 6,165 | 5,173 | 3,368 | 3,278 |
| Strohgeflechte | 164 | 51 | 207 | 165 |
| Stroh- und Holzhüte | 37 | 41 | 23 | 13 |
| Steinkohlen, Torf, Coke | 557,293 | 555,015 | 1,351 | 2,345 |
| Stickereien | 58 | 42 | 2,603 | 2,079 |
| Strumpfwirkerwaaren | 82 | 132 | 44 | 66 |
| Südfrüchte | 1,681 | 737 | 7 | 25 |
| " Weinbeeren, getrocknete | 900 | 1,133 | 10 | 2 |
| Tabak in Blättern | 4,206 | 4,176 | 22 | 89 |
| " fabrizirter | 39 | 32 | 105 | 146 |
| " Cigarren | 173 | 162 | 344 | 284 |
| Talg | 339 | 406 | 163 | 96 |
| Teigwaaren (Nudeln) | 603 | 473 | 184 | 212 |
| Töpferwaaren, feine | 1,357 | 1,289 | 245 | 254 |
| " gemeine | 513 | 1,035 | 617 | 922 |
| Uhren und Uhrenbestandtheile | 159 | 169 | 135 | 167 |
| Wein in Fässern | 59,931 | 55,998 | 1,233 | 3,586 |
| " " Flaschen | 695 | 613 | 120 | 69 |

| | Einfuhr | | Ausfuhr | |
|--|---------|-------------------------|---------|---------|
| | 1884. | 1883. | 1884. | 1883. |
| | q. | q. | q. | q. |
| Weinstein | 32 | 14 | 218 | 92 |
| Wolle, rohe | 3,923 | 2,786 | 1,112 | 703 |
| Wollengarn, rohes, einfaches oder doublirt | 73 | 44 | 812 | 957 |
| „ drei- oder mehrdrähtiges; gebleicht, gefärbt | 432 | 368 | 74 | 65 |
| Wollene Decken und Teppich | 194 | 175 | 26 | 32 |
| Wollentücher | 1,624 | 1,555 | 73 | 86 |
| Zink, rohes und Zinkblech | 966 | 1,240 | 21 | 20 |
| Zucker und reiner Syrup | 27,830 | 23,766 | 17 | 25 |
| „ Melasse, brauner und schwarzer Syrup | 639 | 1,159 | — | 1 |
| Zündhölzchen | 93 | 253 | 242 | 59 |
| D u r c h f u h r . | | | | |
| Vieh | | | 1,011 | 995 |
| Waaren, nach Gewicht taxirte | | | 346,923 | 362,153 |
| | | Total Stücke | | |
| | | Total metrische Zentner | | |

Instruktion

für

die schweizerischen Cholera-Experten.

(Vom 25. Juli 1884.)

§ 1. Die Experten haben die Aufgabe, die kantonalen Gesundheitsbehörden in der Ausführung der vom Bundesrathe erlassenen Vorschriften über Cholera-polizei zu unterstützen, für deren gleichmäßige Handhabung in den verschiedenen Kantonen zu sorgen und unnöthige oder schädliche Maßregeln zu verhüten.

§ 2. Sie werden sich zunächst bei den kantonalen Sanitätsbehörden über die in Ausführung des Kreisschreibens getroffenen Vorkehren erkundigen und auf allfällige Unterlassungen aufmerksam machen; sie werden im Weiteren durch persönliche Nachschau in wichtigeren Ortschaften sich überzeugen, ob nach den verschiedenen Richtungen von Titel I des Kreisschreibens das Nothwendige in zweckentsprechender Weise geschehen ist und namentlich auch genaue Kenntniß nehmen von der Ausführung der die Eingangstationen betreffenden, in Titel II, Ziffer 4 enthaltenen Vorschriften.

Die Ausführung der die Eisenbahnen, Posten, Dampfschiffe betreffenden Vorschriften wird direkt von dem Post- und Eisenbahndepartement durch seine eigenen Organe überwacht.

§ 3. Bei mangelhaftem Befund wenden sich die Experten, nach genommener Rücksprache mit den Gemeindebehörden, in erster Linie um Abhülfe an die verantwortliche Kantonsbehörde, und wenn diese Abhülfe nicht rechtzeitig erfolgt, an den Bundesrath, beziehungsweise dessen Departement des Innern. In Dringlichkeitsfällen haben die Experten die Pflicht, auf Grundlage der Vorschriften des Bundesrathes, das Nöthige unverzüglich anzuordnen und von den getroffenen Anordnungen der kantonalen Sanitätsbehörde sofort Mittheilung zu machen.

§ 4. Sie ertheilen kantonalen und Gemeinde-Gesundheitsbehörden über Alles, was die Cholera-Schutzmaßregeln und deren zweckmäßigste Ausführung betrifft, auf Begehren Aufschluß und Rath, wobei sie sich in Betreff der technischen Vorkehren, wie z. B. Desinfektion, an die amtlich adoptirten Grundsätze und bezüglich der ökonomischen Fragen an die Ziffer 3 des Titels III des Kreisschreibens halten.

§ 5. Bei Ausbruch der Cholera im Lande haben sie die Eingrenzung der ersten Fälle zu überwachen. Sie begeben sich, sobald sie vom eidg. Departement des Innern oder von einer kantonalen oder kommunalen Behörde Anzeige erhalten, sofort an den betreffenden Ort, um sich von der Vollständigkeit und Genauigkeit der getroffenen Maßregeln zu überzeugen, beziehungsweise die Ergänzung derselben zu veranlassen.

§ 6. Sie haben bei Privatnachrichten oder Gerüchten die Pflicht sofortiger Telegrammnachfrage bei den betreffenden Ortsgesundheitsbehörden oder Aerzten.

§ 7. Nach Einrichtung der ersten Schutzmaßregeln werden sie den Gang aller Vorkehrungen: Absperrung, Nothspitäler, Auslozierung, Desinfektion, Hausbesuche und Verpflegung, vor Allem auch die Regelmäßigkeit der Anmeldungen überwachen, und sich in geeigneter Weise darum bemühen, daß nichts unterlassen werde, was zur Eingrenzung der Seuche und zur Tilgung derselben geschehen kann.

§ 8. Sie besuchen die einzelnen Choleraorte so oft als sie es für nöthig finden, sowie auch nach Auftrag des eidg. Departements des Innern oder auf Ansuchen kantonaler Sanitätsbehörden.

§ 9. Sie berichten über ihre Thätigkeit an das eidg. Departement des Innern, bei Ausbruch und Dauer einer Epidemie täglich durch Telegramme und wöchentlich einmal schriftlich.

Wo keine Epidemie in Frage kommt, genügt nach den ersten Berichten über Ziffer 2 und 3 der Instruktion ein Schlußbericht

§ 10. Die Experten genießen für ihre amtliche Korrespondenz in Choleraangelegenheiten Portofreiheit.

§ 11. Die Normirung der Entschädigung der Experten wird einem besondern Beschlusse vorbehalten.

Bern, den 25. Juli 1884.

Im Namen des schweiz. Bundesrathes,
Der Bundespräsident:

Welti.

Der Kanzler der Eidgenossenschaft:

Ringier.



Summarische Uebersicht der Ein-, Aus- und Durchfuhr in der Schweiz vom Monat Juni 1884 und 1883. 5 0

| | |
|---------------------|------------------|
| In | Bundesblatt |
| Dans | Feuille fédérale |
| In | Foglio federale |
| Jahr | 1884 |
| Année | |
| Anno | |
| Band | 3 |
| Volume | |
| Volume | |
| Heft | 36 |
| Cahier | |
| Numero | |
| Geschäftsnummer | --- |
| Numéro d'affaire | |
| Numero dell'oggetto | |
| Datum | 26.07.1884 |
| Date | |
| Data | |
| Seite | 502-513 |
| Page | |
| Pagina | |
| Ref. No | 10 012 409 |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.